

## 【销售合同-通用条款】

### Sales Contract General Terms & Conditions

质量标准	按国标、行业技术规范标准执行。
<b>Quality standard:</b>	According to national standard, industry technical standard implementation.
价格术语	合同价格为人民币（含 13% 增值税）货到中国大陆客户指定收货地址之价格，特殊情况另议。
<b>Terms of price:</b>	Delivered free to customer in designated place of mainland China.
运输方式	以汽车运输为主，也可火车或者飞机运输等，根据具体情况选择。
<b>Mode of transport:</b>	Mainly by truck, choose train or airplane according to specific circumstances.
质保期	正常情况下，产品出厂后 18 个月或安装后 12 个月，两者以先到为准。
<b>Warranty period:</b>	Under normal circumstances, 18months after delivery or 12months after installation, whichever comes first.
设备安装及售后服务	免费指导调试。
<b>Installation&amp; service:</b>	Free instruction and debugging.
延迟交（提）货	双方需在正常交货日期之前一个月，相互沟通协商。并且按照《合同法》国家标准或者行业标准执行，特殊情况另议。
<b>Delay of delivery:</b>	One month prior to the normal delivery date, mutual communication and consultation, In accordance with <contract law> the national standards or industry standards. Special cases are discussed separately.
货物签收	产品按国标、行业技术规范标准执行。买方收到货物后，验收期为到货后 48 小时，逾期视为默认合格。
<b>Goods receipt:</b>	Products in accordance with national standards, industry technical standards. After the buyer Receives the goods, the acceptance period is 48 hours after arrival of the goods. Overdue is deemed to be qualified by default.
纠纷解决	双方协商解决，若协商不成，则提交合同签订地人民法院诉讼。
<b>Dispute settlement:</b>	Resolve through consultation by the two sides, if no agreement can be reached through negotiation, the case shall be submitted to the people' s court at the place where the contract is signed.
生效日期	双方授权代表签字盖章并卖方收到预付款之日起合同生效。
<b>Effective date:</b>	The contract shall be signed and sealed by authorized representatives of both parties and the contract becomes effective on the date the seller receives the advance payment.

===== ★ ★ ★ =====

—END

【v3.0-20H】